

dyras[®]



**Kezelési útmutató a dyras
ALDS-430 5.1-es házimozsi
hangszórórendszerhez**

® = reg. TM of Multi Media dyras LLC



Kezelési útmutató a dyras ALDS-430 5.1-es házimozsi hangszórórendszerhez



Megjegyzés

Kérjük, használatba vétel előtt gondosan tanulmányozza át, és kövesse ezt a kezelési útmutatót. Fontos, hogy őrizze is meg a kezelési útmutatót, hogy időnként – vagy bármely kétélye esetén – újra elővehesse és feleleveníthesse a használati tudnivalókat, ezáltal mindenki tudja majd használni a készülék összes szolgáltatását, és sok örömet lelhet benne.

Amennyiben a kezelési útmutatóban foglalt előírások be nem tartása miatt következik be a termék esetleges meghibásodása, úgy az ebből fakadó károkra a garanciális / szavatossági feltételrendszerben foglaltak nem terjednek ki.

Amennyiben a termék esetleg meghibásodna a rendeltetésszerű használat során, úgy kérjük, csak autorizált szakszervizzel javíttassa!



Fontos biztonsági tudnivalók



A készülék működtetése során az alábbiakban felsorolt biztonsági intézkedéseket feltétlenül be kell tartani. Minden itt leírt utasítást gondosan olvasson át!

Minden adódó élethelyzetre természetesen nem lehet biztonsági rendszabályt alkotni, éppen ezért kérjük Önt, hogy – maximális körültekintés mellett – az alábbiakban nem említett esetekben is tegyen meg minden, az adott helyzetben racionálisan elvárható óvintézkedést, hogy a készülék biztonságos üzemeltetésének feltételei adottak legyenek.

- Tanulmányozza át, és őrizze meg a készülék kezelési útmutatóját.
- A készüléket csak a kezelési útmutatóban leírt célra használja.

- Ne bontsa meg a készülék burkolatát, mert belsejében nincsenek a használó által beállítható, vagy javítható alkatrészek és egyes szerkezeti elemei hálózati feszültség alatt vannak, érintésük életveszélyes áramütést okozhat.

- A készüléket soha ne használja a szabadban, kizárólag olyan fedett helyen (lakásban vagy irodában) működtethető, ahol csepegő, fröcseső víz (nedvesség) hatásának nincs kitéve.



Fontos! Amennyiben a készüléket mégis nedvesség éri, a használatot nem szabad folytatni, azonnal áramtalanítani kell a hálózati csatlakozójának fali aljzatból való kihúzásával, majd szakszervizbe kell szállítani ellenőrzésre vagy javításra.

- Ne vezesse a hálózati kábelt éles sarkokon, forró felületek mellett illetve a kábelt ne tekerje a készülék köré. Ez az előírás vonatkozik a hangszárgázók beépített hangfrekvenciás vezetékére is, mivel a hajtások miatt a kábelek szigetelése megsérülhet és a kábelerek is megszakadhatnak.

- A készülék üzemem kívül helyezéséhez húzza ki a hálózati kábel villásdugóját a hálózati csatlakozóból.

A hálózati kábelt soha ne a vezetéknel, hanem mindig a dugójánál fogva húzza ki a hálózati aljzatból. Hasonló óvatossággal kell eljárni a hangfrekvenciás vezetékek aljzatból való kihúzásánál is. Nedves kézzel ne nyúljon a készülékhez. Tisztítás előtt mindig húzza ki a hálózati kábel csatlakozóját a fali hálózati aljzatból.

- A készülék hálózati kábelét csak száraz kézzel szabad a fali hálózati aljzatba csatlakoztatni, illetve onnan kihúzni; a készülék burkolatának, kábelének, a hálózati kábel csatlakozóinak és a fali hálózati aljzatnak is tökéletesen száraznak kell lennie.

- A hálózati kábel toldása, szigetelésének megbontása tilos! Ha a használat folyamán a kábel hossza rövidnek bizonyul, azt kizárólag a ke-

reskedelemben beszerezhető, szabványos hosszabbítóval szabad megtoldani. A hosszabbító elhelyezésekor meg kell akadályozni a botlásveszély kialakulását.

- Óvja a készüléket hőhatástól, ne tegye ki közvetlen napsütésnek, kerülje az üvegen át érkező napsugarakat is. és ne helyezze hőt kibocsátó készülékek (pl. fűtőtest) közelébe. Az erős hő hatására a készülék burkolata deformálódhat, megrepedhet, kifakulhat, a működésben hibák keletkezhetnek.
- Kerülje el az olyan helyen történő használatot, ahol a készülék nagyon magas illetve nagyon alacsony hőmérsékletnek vagy rázkódásnak, vibrációnak lenne kitéve. Az audio rendszer +5 °C és + 40 °C közötti léghőmérséklet tartományban használható, illetve tárolható.
- A készüléket sík, stabil felületre helyezve üzemeltesse, ahonnan nem csúszhat vagy eshet le. Az átváltó kábeleket illetve a hangszárgázók vezetőkeit úgy helyezze el, hogy azokban ne lehessen elbotlani, illetve ne kerüljenek bútorlábak alá, mivel ott elnyíródhatnak, és ne legyenek közlekedőútban, ne járjanak rajtuk.
- Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön homok vagy más szennyeződés a készülékbe, valamint ne használja poros levegőjű helyen a terméket.
- Ne használja a készüléket robbanékony vagy gyúlékony gázok, gőzök, aeroszolok jelenlétében.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék nyílásaiba, pl. a mélynyomó légrésébe ne kerülhessen semmilyen tárgy, mert áramütés érheti, vagy elektromos zárlatot okozhat.
- Ne használjon a készülékhez olyan kiegészítőket, melyeket a gyártó nem ajánl. Csak a készülék tartozék szatellit hangszárgázóit csatlakoztassa a központi egységhez és mindig csak kereskedelmi forgalomban kapható kábeleket alkalmazzon. Soha ne használjon sérült

szigetelésű vagy csatlakozójú kábeleket, illetve olyan kiegészítőket, melyeket házilagosan alakítottak át. Ezek alkalmazása kárt tehet a készülékben és ezen keresztül a jótállás megvonását okozhatja.

- Amennyiben gyermek vagy mozgásában korlátozott személy jelenlétében üzemelteti a készüléket, úgy fokozott körültekintéssel tegye azt. Egy esetleges baleset megelőzése érdekében kérjük, olvassa át az útmutatót és hívja fel a gyermek vagy a mozgásában korlátozott személy figyelmét az elektromos készülék használatakor fellépő fokozott balesetveszélyre. Mivel a készülék hálózati elektromos energiával működik, és beüzemelése fokozott gondosságot igényel, ezért gyermekek általi kezelését kérjük elkerülni.
- A készülék hangerő beállításánál járjon el körültekintően, mivel a műsor túlzott – maximumhoz közeli hangerővel való hallgatása maradandó halláskárosodást okozhat, de a hangszórók károsodásához is vezethet. A készülék ilyen jellegű károsodására a garanciális felelősség nem terjed ki. Mivel a mélynyomó által nagy intenzitással le sugárzott alacsony frekvenciájú hangot jól vezetnek a lakóépületek falai is, ügyeljen arra is, hogy nagyobb hangerő beállításával ne zavarja a környezetében lakókat. A készülék, vagy a hangbemenetet szolgáltató eszköz bekapcsolása előtt mindig győződjön meg arról, hogy a hangerőszabályzó közepes hangerőre legyen beállítva, ezzel elkerüli a műsor igen kellemetlen, beütésszerű megszólalását.
- A készülék külső mágneses zavarok ellen védett, azonban a központi egység mélynyomójának olyan erős a mágneses tere, hogy zavarhatja a közelében található TV-készüléket vagy monitort, ezért a központi egységet ezektől legalább 30 cm távolságra helyezze el.
- Soha ne használja a készüléket, ha az leesett, vagy bármilyen más sérülést mutat, működésében üzemzavarra utaló jelenséget tapasztal vagy esetleg nedvesség érte. Ezen esetekben vigye a készüléket a legközelebbi meghatalmazott márkaszervizbe ellenőrzésre vagy javításra. Ne használja a készüléket sérült hálózati kábellel vagy háló-

zati dugóval. A hálózati kábel sérülése esetén azt haladéktalanul ki kell cseréltetni.

Ne kísérelje meg a készüléket szétszedni. Az esetlegesen meghibásodott készülék csak autorizált szakszervizben javítható, a készülék burkolatát javítás céljából kizárólag szakember bonthatja meg. Szakszerűtlenül végzett javítás esetén a készülék használója komoly bal esetet szenvedhet. Idegenkezűség vagy a kezelési útmutatóban leírtak figyelmen kívül hagyása miatt bekövetkező meghibásodásra a garanciális / szavatossági feltételrendszerben foglaltak nem terjednek ki.



Tartsa tisztán a környezetét! Az elhasznált készülék szilárd lakossági hulladékkal együtt nem helyezhető el, mivel így az élővilágot, emberi egészséget súlyosan károsíthatja. Kérjük, a terméket – élettartama végén – adja le a lakóhelyén illetékes elhasznált elektromos készülékek begyűjtésére szakosodott újrahasznosító vagy azok környezetbarát megsemmisítését végző hulladékgyűjtő udvarokban. Az elhasznált termékről a hálózati kábelt többnyire vágja le a begyűjtőhelyen való leadását megelőzően (figyelem, a kábelt se felejtse el leadni, mivel az is elektronikai hulladék!). A készüléket feltétlenül áramtalanítsa a kábel levágása előtt! Tájékoztatjuk, hogy a gyártót és a kereskedőt a 264/2004. (IX: 23.) Korm. Rendelet szerinti térítésmentes áru-visszavételi kötelezettség terheli.



Kérjük, őrizze meg ezt a kezelési útmutatót. Amennyiben a készüléket továbbadná valakinek, úgy feltétlenül adja vele ezt a kezelési útmutatót is!



Kezelőszervek és részegységek

1. Központi egység mélynyomóval
2. VFD kijelző

3. Hangerőszabályzó
4. térhangzás beállító gombok (a.) hátsó „SURROUND”, b.) elülső „CENTER”, c.) mélynyomó „BASS”)
5. szatellit hangszóró kábellel (5 db)
6. állvány a szatellit hangszugárzókhoz (5 db)
7. 3 db 3.5 mm-es sztereo dugós "y" hangfrekvenciás kábel (a PC, vagy DVD – lejátszó berendezés csatlakoztatására a mélynyomó bemeneti csatlakozóihoz).

A készülék hátoldalának csatlakozói, kapcsolói

8. Jelbemenetek: 3 db 3.5 mm sztereo jack aljzat (INPUT)
9. Jelkimenetek:
 - a) FR Csatlakozó az elülső jobboldali szatellit hangszórók számára
 - b) FL Csatlakozó az elülső baloldali szatellit hangszórók számára
 - c) CEN: Csatlakozó a középső szatellit hangszóró számára
 - d) SR: Csatlakozó a hátulsó (Surround) jobboldali szatellit hangszórók számára
 - e) SL: Csatlakozó a hátulsó (Surround) baloldali szatellit hangszórók számára
10. ON/OFF Hálózati be- és kikapcsológomb
11. 2CH/5.1CH: 2.1 sztereo, 5.1 átváltó kapcsoló
12. Hálózati kábel

A készülék tápellátása



A dyras ALDS-430 típusú házimozzi hangszórórendszer kizárólag 230 V ~, 50 Hz elektromos hálózatról üzemeltethető hálózati üzemmódban. Mindig győződjön meg arról, hogy a használat helyén található hálózati feszültség egyezzen meg a készülék adattábláján feltüntetett értékkel.

A készülék üzembe helyezését megelőző teendők

- Csomagolja ki a készüléket és távolítson el róla, illetve a tartozék hangdobozokról minden csomagolóeszközt.
- Ellenőrizze kicsomagolást követően a készülék ép állapotát, tartozékainak meglétét; kizárólag sérülésmentes készüléket szabad használatba venni.

Tartozék hangdobozok illetve hangjel forrás csatlakoztatása a készülékhez

Az 5.1-es házimozzi hangszórórendszer központi egysége hangerősítőt, és mélynyomó hangsugárzó dobozt foglal magában. A hangforrás bemeneti vezetékai, illetve szatellit hangszórók a központi egység hátoldalán található aljzatokhoz csatlakoztathatók.

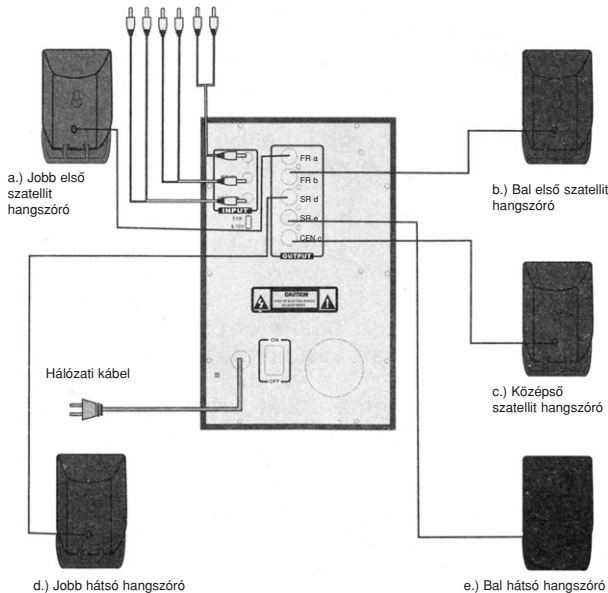
1. Helyezze a tartozék hangdobozokat el oly módon, hogy a hangszórórendszer működtetésekor megfelelő térhangzás élményben lehessen része: 3 hangszórót helyezzen el elől, a központi egységtől balra, jobbra illetve középen, két hangszórót (melyek hosszabb vezetékkel rendelkeznek) pedig hátul jobb és bal oldalon. A műsor hallgatása közben a hátsó és első hangszórók között körülbelül középen helyezkedjen el.
2. A hangdobozok kábelét terítse ki, és még ne csatlakoztassa a készülék hálózati csatlakozóját a fali aljzathoz. A kábelek elhelyezésénél fontos szempont, hogy ne legyenek közlekedőútban (botlásveszély), ne feszüljenek éles sarkokon és ne kerülhessenek bútorkövek alá.
3. A hangszórók csatlakoztatása előtt a jelforrást biztosító számítógépet vagy DVD lejátszót illetve a hangszórórendszert még ne kapcsolja be.
4. Következő lépésként csatlakoztassa az elől jobb- és baloldali, a középső, valamint a hátsó jobb- és baloldali egység kábeleit a központi egység hátlapján lévő FR, FL, CEN, SR és SL csatlakozókhoz

(lásd az 1. ábra betűjelzéseit). Majd csatlakoztassa a 3.5 mm-es sztereo dugaszokat (zöld, sárga és kék végű) a számítógép 5.1-es hangkártya, vagy a DVD megfelelő csatlakozóihoz, a kábelek másik végét pedig a központi egység hátlapjának megfelelő bemeneti csatlakozóihoz .

5. A hangdobozok megfelelő módon való bekötése után a hálózathoz csatlakoztathatja a készüléket és megkezdheti a használatot.



- A készülékhez kizárólag az audio rendszerrel együtt szállított tartozék szatellit hangdobozok csatlakoztathatók. Egyéb eszközök /pl. kiegészítő hangdoboz(ok), nem tartozékként szállított hangdoboz(ok), fényorgona, stb./ csatlakoztatása a hangdoboz terminálhoz tilos. A nem engedélyezett kiegészítők alkalmazása károsíthatja a készüléket, illetve ebből eredően a garancia megvonását okozhatja. A készülék tartozék hangdobozait soha ne csatlakoztassa más készülékekhez.
- A hangdobozok bekötésének elvégzésekor ügyeljen arra, hogy a csatlakoztatásokat mindig áramtalanított készüléken végezze, így megakadályozhatja a zárlat kialakulását. Miután minden hangszóró és bemeneti jel vezetékét bekötötte, ellenőrizze azok megfelelő csatlakozását.
- A tartozék hangdobozok kábelének megtoldása, megbontása vagy csatlakozójának átalakítása nem engedélyezett. Amennyiben a hangdobozok kábeleinek szigetelése bármely ok miatt megsérül, a készülék használatát be kell fejezni, és a meghibásodott hangdoboz kábelét egy autorizált szakszervizben ki kell cseréltetni.
- A hangdobozokat kizárólag a készülék áramtalanított állapotában szabad csatlakoztatni.



A készülék használata

A hálózathoz való csatlakoztatása után a központi egységet a hátlapon található ON/OFF kapcsolóval (10-es kezelőszerv) kapcsolhatja be.

Sztereo 2.1 és 5.1 hangrendszer kiválasztása:

A hátlapon található kapcsolóval (11-es kezelőszerv) választhat 2.1 sztereo és 5.1 rendszer között:

Ha sztereo műsorhangot hallgat (Audió CD, MP3 zenei formátum, sztereo rádió, vagy TV műsorhang) a kapcsolót állítsa 2.1 helyzetbe így a

rendszeren két hangjel bemenet lesz aktív, és ebből hatszornál hanghatást állít elő a szatellit hangszugárzókon illetve a mélynyomón. 5.1-es hangot szolgáltató műsorhanghoz (pl. 5.1-es hangú DVD film lejátszása) váltsa át a kapcsolót 5.1 állásba, így a készülék hat bemenetének megfelelő 5.1-es kimenetet szolgáltat.

Hangerő, térhangzás beállítása:

A hangerő és térhangzás szabályozására, a hangszínek kiválasztására és finomhangolására rendszerint lehetőség van a készülékhez csatlakoztatható eszközök (számítógép vagy DVD-lejátszó) szoftverével, vagy menürendszerében. Ezen túl a multimédiás hangrendszer kezelőszerveivel is módosíthatjuk a hangerőt a hangerőszabályzóval „MASTER” (3-as kezelőszerv), illetve beállíthatjuk a térhangzást; az elülső és hátsó hangszugárzók illetve a mélynyomó hangerejét külön-külön állíthatjuk „SURROUND, CENTER, BASS” (4-es eljelölt kezelőszervek) forgógombok segítségével.

VFD kijelző

A készülék előlapján található VFD kijelzőn (2-es részegység) fényorgona jelenik meg, mely jelzi a műsorjelben a frekvencia összetevők intenzitását az adott pillanatban. A frekvenciaértékek a kijelző két oldalán és tetején vannak fehér színnel feltüntetve, míg az intenzitást piros színű fénysávok jelzik. Az intenzitás kijelzése a hangerő- és hangszínszabályozók beállításainak függvényében történik.



Megjegyzés: a készülék nem rendelkezik úgynevezett „koppánsgátló” elektronikával, emiatt ki- és bekapcsoláskor, az egyes funkciók vagy kezelőszervek aktiválásakor rövid pattanás hallatszóthat a hangszugárzókból, mely a készülék tekintetében természetes jelenség.

A készülék karbantartása, tisztítása



- **Figyelem!** A tisztítás megkezdése előtt minden esetben ki kell kapcsolni a készüléket és hálózati kábelének dugóját a fali aljzathoz húzva, áramtalanítani kell.

A készülék burkolatának tisztítása

- A készülék és a tartozék hangszórók külső burkolatának tisztítása langyos vízzel enyhén benedvesített puha textíliával, vagy szarvasbőrrrel történhet. A túlzottan nedves textília használata kerülendő, mert használatával nedvesség kerülhet a készülékbe, ami annak károsodásához vezethet.
- A burkolat tisztításához soha ne használjon oldószert (acetont, benzolt, alkoholt, stb.), mert ezek az anyagok oldhatják a burkolat anyagát, illetve a készülékbe bejutva annak belső részeit. Soha ne alkalmazzon dörzshatású szereket a tisztítás során.

Egyszerű problémák és lehetséges elhárításuk használat közben

Hibajelenség	A hiba lehetséges oka	Elhárítás
Nincs hang	• a hangerő nincs beállítva	• állítsa be a hangerőt a hangerő-szabályzóval illetve a hangszínszabályzó gombokkal
Nincs hang, a kijelző nem világít	• a hálózati kábel nem jól csatlakozik	• csatlakoztassa megfelelően hálózati kábel a fali aljzathoz
Nincs meg a kívánt, erőteljes mélyhang	• A hangszínszabályzó mélyhang („Bass”) gombja túl alacsony hangerőre lett beállítva • Bemeneti vezetékek nem jól csatlakoznak	• A mélyhang szabályzóval („Bass”) állítsa be a kívánt hatást és ellenőrizze a kijelzőn, hogy a hangfrekvenciák jelben jelen vannak-e a 200 Hz alatti összetevők. • Ellenőrizze a bemeneti vezetékek megfelelő csatlakozását, illetve azt, hogy esetlegesen nem lettek-e felcserélve.
Csak néhány hangszóróból hallható műsorhang	• A hangszórók nem csatlakoznak megfelelően.	• Ellenőrizze a hangszórók közti összeköttetéseket, hogy megbizonyosodjék azok helyességéről. • Ha ez nem hoz eredményt, próbálja ki egy másik PC-vel vagy lejátszó berendezéssel. Ha ekkor a rendszer jól működik, gondosan vizsgálja meg a jel forrását.
CD-ROM fülhallgató aljzathoz csatlakoztatva, sztereo üzemmód mellett csak az egyik oldal szól	• Újabb számítógépek esetében előforduló sajátosság, mely rendszerint *.WAV fájl lejátszása és játék futtatásakor lép fel. A hangszközből a hangfrekvenciák jelnek csak egy csatornája kerül átvitelre.	• Gondosan vizsgálja át a rendszert, csatlakoztassa a készüléket megfelelő hangkártya kimenetekhez



Minőségtanúsítás

A 2./1984 (III.10.) IpM-BkM. sz. együttes rendeletben leírtak szerint tanúsítjuk, hogy a dyras ALDS-430 típusú 5.1-es házimozzi hangszórórendszer az alábbiakban ismertetett műszaki jellemzőknek megfelel:

Típus:	ALDS-430
Megnevezés:	5.1-es házimozzi hangszórórendszer
Névmleges hálózati feszültség:	230 V ~ 50 Hz
Frekvenciaátfogás:	45 Hz-20 kHz (+/- 3 dB)
Kimenő hangteljesítmény:	50 W (5x5 W+25 W RMS) /4 Ohm-on/
Érzékenység/Bemeneti ellenállás:	
Mélyhangnyomó:	85 mV / 47 kOhm
Szatellit hangszórók:	320 mV / 47 kOhm
Teljesítmény/Kimeneti ellenállás:	
Mélyhangnyomó:	25 W / 4 Ohm
Szatellit hangszórók:	5 W / 4 Ohm
Csatorna áthallási csillapítás:	>37 dB
Jel-zaj viszony:	>75 dB
Méreték (szélesség x magasság x mélység):	
Mélyhangnyomó:	150x230x330 mm
Szatellit hangszórók:	80x115x95 mm
Érintésvédelmi osztály:	II. osztály
Gyártó:	The dyras wwe.factory LLC, USA

Termékeinket folyamatosan fejlesztjük, hogy azok mind korszerűbbek legyenek, ezért a készülékek műszaki adatai előzetes értesítés nélkül változhatnak. Nyomdai hibák és tévedések joga fenntartva.



Copyright

© by Multi Media dyras LLC

Minden jog – beleértve a film, rádió és televízió általi terjesztést, fordítást, fényképeszeti vagy hangtechnikai másolást, kivonatos utánnymást és egyéb sokszorosítást – kifejezetten fenntartva. Ennek megsértése büntetőjogi következményeket vonhat maga után.



A CE-szimbólum

A biztonság és az elektromágneses összeférhetőség (EMC) szempontjából a készülék megfelel az előírásoknak. Az erre utaló jelölés „ CE ” a készülék adattábláján, a csomagolódobozon és a kezelési útmutatóban található.